



Phoenix-Talent Schools

Excellence For Everyone

401 W. 4th Street—P. O. Box 698—Phoenix, Oregon 97535 (541)535-1511

Children *Learning together* to build bridges to
a multicultural world

What is *Two-Way Immersion Education*?

Immersion education is an organized curriculum that is thoughtfully crafted to help students develop functional fluency and literacy in their first and second languages, acquire knowledge in all academic subjects, and encourage understanding and appreciation of other languages and cultures. The Phoenix Talent School district proposes an additive program where children become lifelong learners of languages. The curriculum is aligned with the Oregon State Standards and participating students will be able to fulfill requirements for promotion and graduation.

Program *Participation*

The Two-Way Immersion Program spans from Kindergarten through 5th grade. True student success is most achievable when children stay in the program for the long term. Parents who wish to enroll their children in the Two-Way Immersion Program must indicate this preference at Kindergarten registration. Placement in the program at other grades is through application.



Why choose an *Immersion Program*?

An immersion program challenges and stimulates children's cognitive, social and linguistic development. Children are given an authentic setting to learn from each other. Immersion students will have the potential to participate in a variety of unique linguistic and cultural opportunities as bilingual adults. Career options are constantly expanding. International business, diplomacy, teaching, social work, medicine, travel, and innumerable other careers are made possible.

Program Description

Students in our Two-Way Immersion program are exposed to literacy skills in both English and Spanish beginning in Kindergarten. Students will develop literacy skills in both languages while recognizing that one language may be more dominant than the other. Children are taught mathematics in Spanish at all elementary grades-levels. Teachers engage students in contrastive language analysis between the two languages at the end of a unit of study to ensure acquisition of key vocabulary and concepts in both languages.

If you would like to learn more about our programs, please contact Phoenix Elementary School (PES) or Talent Elementary School (TES).

PES (541)535-3353

shawna.schleif@phoenix.k12.or.us

TES (541)-535-1531

heather.lowe@phoenix.k12.or.us



An immersion program challenges and **stimulates** children's cognitive, social and linguistic development. Children are given an authentic setting to **learn** from each other.



Phoenix-Talent Schools

Excellence For Everyone

401 W. 4th Street—P. O. Box 698—Phoenix, Oregon 97535 (541)535-1511

Estudiantes aprendiendo unidos para construir puentes hacia un mundo multicultural

Programa de Doble Inmersión

La educación de inmersión es un plan de estudios organizado para ayudar a los estudiantes a desarrollar fluidez y alfabetización funcional en su primer y segundo idiomas, adquirir conocimientos en todas las materias académicas, y fomentar la comprensión y el aprecio de otros idiomas y culturas. El Distrito Escolar de Phoenix-Talent presenta un programa aditivo donde los niños se convierten en aprendices de idiomas de por vida. El plan de estudios está alineado con los Estándares del Estado de Oregon y los estudiantes participantes podrán cumplir con los requisitos de promoción y graduación.

Participación en el Programa

El Programa de Doble Inmersión abarca desde el kindergarten hasta el 5to. grado. El éxito estudiantil es más factible cuando los niños permanecen en el programa por todo el término. Los padres que deseen inscribir a sus hijos en el Programa de Doble Inmersión deben indicar esta preferencia en la inscripción de Kindergarten. La aceptación en el programa en otros grados es a través de solicitud.

¿Por qué un programa de Doble Inmersión para mis hijos?

Un programa de inmersión reta y estimula el desarrollo cognitivo, social, y lingüístico de un niño. Se da a los niños un entorno auténtico para aprender de uno a otro. Los estudiantes de inmersión tendrán el potencial de participar en una variedad de oportunidades únicas lingüísticas y culturales como adultos bilingües. Las opciones de carreras profesionales se están expandiendo constantemente. Negocios internacionales, diplomacia, enseñanza, trabajo social, medicina, viajar y otras carreras innumerables se hacen posible.



Descripción del Programa

Los estudiantes en nuestro programa de Doble Inmersión son expuestos a habilidades de alfabetismo tanto en inglés como en español comenzando en el Kindergarten. Los estudiantes desarrollarán habilidades de alfabetismo en ambos idiomas tomando en cuenta que una idioma puede ser más dominante que el otro. A los niños se le enseña matemáticas en español en todos los grados elementarios. Los maestros involucran a los estudiantes en un análisis comparativo entre los dos idiomas al final de una unidad de estudio para asegurarse de la adquisición clave de vocabulario y conceptos en ambos idiomas.

Si desea aprender más sobre nuestros programas, por favor comuníquese con Phoenix Elementary School (PES) o Talent Elementary School (TES).

PES (541)535-3353

shawna.schleif@phoenix.k12.or.us

TES (541)-535-1531

heather.lowe@phoenix.k12.or.us



Un programa de inmersión reta y **estimula** el desarrollo cognitivo, social y lingüístico. Se da a los niños un entorno auténtico para **aprender** de uno a otro.